



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**  
**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ**

**Μόνο με Ηλεκτρονική Ταχυδρόμηση**  
Αθήνα, 22 Ιουνίου 2018  
Α.Π. 30301

**ΑΥΤΟΤΕΛΕΣ ΤΜΗΜΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΚΑΙ**  
**ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ**

**Ταχ. Δ/ση :** Ευαγγελιστρίας 2  
**Ταχ. Κώδικας:** 10563, Αθήνα  
**Πληροφορίες:** Δρ.Αντώνιος Καρβούνης  
**Τηλέφωνο:** 213 136 1114  
**Φαξ:** 213 136 1152  
**E-mail:** a.karvounis@ypes.gr  
international@ypes.gr

**Προς:**

- 1) Αποκεντρωμένες Διοικήσεις**  
**Δ/νσεις Διοίκησης**
- 2) Δήμους και Περιφέρειες της**  
**Χώρας**

**ΘΕΜΑ: Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα «Ευρώπη για τους Πολίτες, 2014-2020»: Πρόσκληση Υποβολής Προτάσεων για τις Αδελφοποιήσεις και τα Δίκτυα Πόλεων (Προθεσμία υποβολής προτάσεων: 3 Σεπτεμβρίου 2018)**

### **1. Εισαγωγή-Γενικά**

Η πρόσκληση υποβολής προτάσεων βασίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 390/2014 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του προγράμματος «Ευρώπη για τους πολίτες» για την περίοδο 2014-2020 και στο ετήσιο πρόγραμμα εργασίας του 2018 για το πρόγραμμα «Ευρώπη για τους πολίτες». Το πρόγραμμα «Ευρώπη για τους πολίτες» καλύπτει την περίοδο από το 2014 έως το 2020. Στο πλαίσιο του συνολικού στόχου της στενότερης επαφής της Ένωσης με τους Πολίτες, οι γενικοί στόχοι είναι οι εξής:

- να βοηθήσει τους πολίτες να κατανοήσουν την Ένωση, την ιστορία και την πολυμορφία της,
- να προωθήσει την ευρωπαϊκή ιθαγένεια και να βελτιώσει τις συνθήκες για τη συμμετοχή των πολιτών στις δημοκρατικές διαδικασίες και στα κοινά, σε επίπεδο Ένωσης.

Ειδικοί στόχοι θα επιδιωχθούν σε διακρατικό επίπεδο ή με ευρωπαϊκή διάσταση:

- ενίσχυση της ευαισθητοποίησης σχετικά με τη μνήμη, την κοινή ιστορία και τις αξίες καθώς και το σκοπό της Ένωσης, δηλαδή την προαγωγή της ειρήνης, των αξιών της και της ευημερίας των λαών της μέσα από την τόνωση του διαλόγου, του προβληματισμού και της ανάπτυξης δικτύων,
- ενθάρρυνση της συμμετοχής των πολιτών στις δημοκρατικές διαδικασίες και στα κοινά σε ενωσιακό επίπεδο, με υποβοήθηση των πολιτών να κατανοήσουν τη διαδικασία χάραξης πολιτικής της Ένωσης

και με την προώθηση ευκαιριών για κοινωνική και διαπολιτισμική δράση και εθελοντισμό σε επίπεδο Ένωσης.

## **2. Δράσεις**

Η τρέχουσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων καλύπτει το Σκέλος 2 και τα αντίστοιχα μέτρα του προγράμματος «Ευρώπη για τους Πολίτες, 2014-2020»:

Σκέλος 2: Συμμετοχή στις δημοκρατικές διαδικασίες και στα κοινά

- Αδελφοποίηση πόλεων

- Δίκτυα πόλεων

## **3. Επιλεξιμότητα**

Οι αιτήσεις πρέπει να πληρούν πλήρως τα κριτήρια επιλεξιμότητας που είναι κοινά για όλα τα σκέλη του προγράμματος, όπως παρατίθενται κατωτέρω, καθώς και τα ειδικά κριτήρια που εφαρμόζονται σε κάθε μέτρο, όπως αναλύονται στον οδηγό του προγράμματος. Οι αιτούντες (η έννοια των αιτούντων καλύπτει τους αιτούντες και τους εταίρους) πρέπει να είναι είτε δημόσιοι φορείς είτε μη κερδοσκοπικές οργανώσεις που διαθέτουν νομική προσωπικότητα.

## **4. Συμμετέχουσες χώρες**

Οι αιτούντες πρέπει να έχουν την έδρα τους σε μία από τις χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα. Τουλάχιστον ένα κράτος μέλος της ΕΕ πρέπει να συμμετέχει στα σχέδια μνήμης και στα σχέδια αδελφοποίησης πόλεων και τουλάχιστον δύο κράτη μέλη πρέπει να συμμετέχουν στα σχέδια που αφορούν τα δίκτυα αδελφοποιημένων πόλεων και την κοινωνία των πολιτών. Επιλέξιμες χώρες στο πλαίσιο του προγράμματος είναι οι εξής:

- τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης: Αυστρία, Βέλγιο, Βουλγαρία, Γαλλία, Γερμανία, Δανία, Ελλάδα, Εσθονία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία, Ισπανία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Κροατία, Κύπρος, Λετονία, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Μάλτα, Ουγγαρία, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Σλοβακία, Σλοβενία, Σουηδία, Τσεχική Δημοκρατία και Φινλανδία.

- η Αλβανία, η Βοσνία-Ερζεγοβίνη, το Μαυροβούνιο, η πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και η Σερβία.

Για τους Βρετανούς αιτούντες: θα πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι η συμμόρφωση με τα κριτήρια επιλεξιμότητας πρέπει να διασφαλίζεται για όλη τη διάρκεια της επιχορήγησης. Εάν το Ηνωμένο Βασίλειο αποχωρήσει από την ΕΕ κατά τη διάρκεια της περιόδου επιχορήγησης χωρίς να συνάψει συμφωνία με την ΕΕ που να διασφαλίζει ειδικότερα ότι οι Βρετανοί αιτούντες εξακολουθούν να είναι επιλέξιμοι, θα σταματήσουν να λαμβάνουν χρηματοδότηση από την ΕΕ (ενώ θα συνεχίσουν, στο μέτρο του δυνατού, να συμμετέχουν) ή θα υποχρεωθούν να εγκαταλείψουν το σχέδιο.

## 5. Δυνητικά συμμετέχουσες χώρες

Το πρόγραμμα είναι δυνητικά ανοικτό στις ακόλουθες κατηγορίες χωρών υπό την προϋπόθεση ότι έχουν υπογράψει διεθνή συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή σχετικά με τη συμμετοχή τους στο πρόγραμμα «Ευρώπη για τους Πολίτες, 2014-2020»:

- χώρες υπό ένταξη, υποψήφιας χώρες και δυνάμει υποψήφιας χώρες, σύμφωνα με τις γενικές αρχές και τους γενικούς όρους και προϋποθέσεις για τη συμμετοχή των εν λόγω χωρών σε προγράμματα της Ένωσης που θεσπίζονται στις αντίστοιχες συμφωνίες-πλαίσια, στις αποφάσεις του Συμβουλίου Σύνδεσης ή σε παρόμοιες συμφωνίες·
- χώρες ΕΖΕΣ που συμμετέχουν στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, σύμφωνα με τις διατάξεις της εν λόγω συμφωνίας.

Πληροφορίες σχετικά με την υπογραφή διεθνών συμφωνιών για τη συμμετοχή στο πρόγραμμα «Ευρώπη για τους Πολίτες, 2014-2020» παρέχονται στον ακόλουθο δικτυακό τόπο:

[https://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens\\_en](https://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens_en)

## 6. Προϋπολογισμός και διάρκεια των σχεδίων

Η υλοποίηση της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων εξαρτάται από τη διαθεσιμότητα των πιστώσεων που προβλέπονται στο σχέδιο προϋπολογισμού για το 2018 μετά την έγκριση του προϋπολογισμού για το 2018 από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή ή, εάν ο προϋπολογισμός δεν εγκριθεί, όπως προβλέπεται στο σύστημα προσωρινών δωδεκατημορίων. Ο συνολικός προϋπολογισμός που προβλέπεται συνολικά για το 2018 για τα ανωτέρω μέτρα είναι ο εξής:

- Αδελφοποίηση πόλεων	4,6 εκατ. EUR
- Δίκτυα πόλεων	4,5 εκατ. EUR

Ο συνολικός προϋπολογισμός που προβλέπεται για την πρόσκληση υποβολής προτάσεων, καθώς και η κατανομή του, είναι ενδεικτικά και μπορούν να τροποποιηθούν με την επιφύλαξη τροποποίησης των ετήσιων προγραμμάτων εργασίας του προγράμματος «Ευρώπη για τους πολίτες». Οι δυνητικοί αιτούντες καλούνται να ανατρέχουν τακτικά στο ετήσιο πρόγραμμα

εργασίας του προγράμματος «Ευρώπη για τους Πολίτες, 2014-2020» και στις τροποποιήσεις του, που δημοσιεύονται στη διεύθυνση

**[http://ec.europa.eu/citizenship/europe-for-citizens-programme/official-documents/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/citizenship/europe-for-citizens-programme/official-documents/index_en.htm)**

όσον αφορά τον διαθέσιμο προϋπολογισμό για κάθε δράση που καλύπτεται από την πρόσκληση. Το ύψος των χορηγούμενων επιχορηγήσεων, καθώς και η διάρκεια των σχεδίων, ποικίλλουν ανάλογα με τα μέτρα. Λεπτομέρειες παρέχονται στον οδηγό του προγράμματος «Ευρώπη για τους πολίτες»

## **7. Προθεσμία για την υποβολή των αιτήσεων**

Όλες οι προθεσμίες υποβολής των αιτήσεων που προσδιορίζονται κατωτέρω λήγουν στις 12:00 (μεσημέρι), ώρα Βρυξελλών.

- Αδελφοποίηση πόλεων	3 Σεπτεμβρίου 2018
- Δίκτυα πόλεων	3 Σεπτεμβρίου 2018

Οι περίοδοι επιλεξιμότητας των σχεδίων παρουσιάζονται αναλυτικά στον οδηγό του προγράμματος «Ευρώπη για τους πολίτες». Ανατρέξτε στον οδηγό του προγράμματος «Ευρώπη για τους πολίτες» για αναλυτικές οδηγίες σχετικά με την υποβολή των αιτήσεων. Ο οδηγός του προγράμματος «Ευρώπη για τους Πολίτες» αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων και οι όροι συμμετοχής και χρηματοδότησης που διατυπώνονται σε αυτόν εφαρμόζονται πλήρως στην παρούσα πρόσκληση.

## **8. Κοινοποίηση και δημοσίευση των αποτελεσμάτων της αξιολόγησης**

Το αποτέλεσμα της διαδικασίας αξιολόγησης κοινοποιείται στους αιτούντες σε ατομική βάση με επιστολή υπογεγραμμένη από τον διατάκτη, η οποία διαβιβάζεται μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου –με απόδειξη παραλαβής και ανάγνωσης– το αργότερο τέσσερις μήνες μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των αιτήσεων. Στη διάρκεια των τεσσάρων αυτών μηνών πραγματοποιείται αξιολόγηση και επιλογή των αιτήσεων, και ακολουθεί η έκδοση της απόφασης ανάθεσης. Αφού ολοκληρωθούν οι ανωτέρω διαδικασίες, οι κατάλογοι των σχεδίων που επιλέχθηκαν θα δημοσιευθούν στον ακόλουθο δικτυακό τόπο:

**[http://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens/selection-results\\_en](http://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens/selection-results_en)**

## **9. Περισσότερες πληροφορίες**

Ο Οδηγός υλοποίησης του προγράμματος στην ελληνική γλώσσα, καθώς και περαιτέρω πληροφορίες για το πρόγραμμα εργασίας για το 2018 μπορούν να αναζητηθούν στη σχετική ιστοσελίδα του Υπουργείου Εσωτερικών:

**[http://efc.ypes.gr/?page\\_id=30](http://efc.ypes.gr/?page_id=30)**

αλλά και στην ιστοσελίδα του Προγράμματος:

**[http://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens\\_en](http://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens_en)**

Τα ερωτήματά σας μπορείτε να τα απευθύνετε στην Υπηρεσία μας, στο **Εθνικό Σημείο Επαφής του προγράμματος** (υπόψιν κου Α. Καρβούνη, τηλ: 213 136 1114, e-mail: a.karvounis@ypes.gr & international@ypes.gr).

Περαιτέρω, σας υπενθυμίζουμε ότι για τη συμμετοχή σας στο ανωτέρω πρόγραμμα, όπως και σε όλα τα προγράμματα της ΕΕ, πρέπει να τηρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 219 παρ.3 του ν.3463/2006 (για τους δήμους) και οι όμοιες διατάξεις του άρθρου 203 παρ.1 του ν.3852/2010 (για τις περιφέρειες).

Παραμένουμε στη διάθεσή σας για περαιτέρω πληροφορίες και τυχόν διευκρινίσεις.

**Ο ΤΜΗΜΑΤΑΡΧΗΣ**

**Ι.ΜΑΘΙΟΥΔΑΚΗΣ**

### **ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ:**

- 1) Μόνιμη Αντιπροσωπεία της Ελλάδας στις Βρυξέλλες**  
(Υπόψιν κας Χαροκόπου, E-mail: e.charokorou@rp-grece.be)
- 2) Υπουργείο Εξωτερικών**  
**Ε1 Δ/νση Μορφωτικών και Πολιτιστικών Υποθέσεων**  
(E-mail: e01@mfa.gr)
- 3) ΕΟΕΣ ΑΜΦΙΚΤΥΟΝΙΑ**  
Βύρωνος 29, Τ.Κ. 10558 Αθήνα  
(E-mail: amfiktio@otenet.gr)
- 4) ΕΟΕΣ ΕΥΞΕΙΝΗ ΠΟΛΗ**  
Σ. Πέτρουλα 3, ΤΚ 13341 Άνω Λιόσια  
(E-mail: epolis@efxini.gr)
- 5) ΕΟΕΣ ΕΥΞΕΙΝΗ ΠΟΛΗ**  
(E-mail: anastasiadis@idimon.gr)
- 6) ΠΕΔ της Χώρας**
- 7) Κ.Ε.Δ.Ε.**

Ακαδημίας 65 και Γεναδίου 8, Τ.Κ 10678 Αθήνα  
(E-mail: info@kedke.gr),

**8) Ε.Ν.Π.Ε.**

Μεσογείων 15, Τ.Κ 11526 Αθήνα  
(E-mail: info@enpe.gr)

**9) Ελληνική Εταιρεία Τοπικής  
Ανάπτυξης & Αυτοδιοίκησης (ΕΕΤΑΑ ΑΕ.),**

Μυλλέρου 73-77, Τ.Κ 104 36 ΑΘΗΝΑ  
(E-mail: info@eetaa.gr)

**10) Αντιπροσωπεία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Ελλάδα**

Βασ.Σοφίας 2, Τ.Κ 10674 Αθήνα  
(E-mail: comm-rep-athens@ec.europa.eu)

**11) Γραφείο Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην Ελλάδα**

Λεωφ. Αμαλίας 8, Τ.Κ 10557 Αθήνα  
(E-mail: epathinai@europarl.europa.eu)

**Εσωτερική Διανομή:**

1. Γραφείο κ. Υπουργού
2. Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα
3. Δ/ση Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης (με την παράκληση να αναρτηθεί στο site του Υπουργείου στις Τελευταίες Ενημερώσεις και στην ιστοσελίδα του Προγράμματος ([http://efc.ypes.gr/?page\\_id=30](http://efc.ypes.gr/?page_id=30)) στις Εγκυκλίους)
4. Αυτοτελές Τμήμα Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σχέσεων